

Edited by

UDAYA NARAYANA SINGH & P.P. GIRIDHAR

ARTICLES:

- o Translation: Certain Posits and Praxis - C.P. Ravichandra
- o Archives, Arcades and the Translation of Neologisms - Probal Das Gupta
- o Translating Mantras - Anjali Gera Roy
- o Translation as Literary Criticism - E.V. Ramakrishnan
- o Beyond the Literary and Literal - Somsukla Banerjee
- o Overtranslation, Undertranslation and The Loss of Meaning
- Udaya Narayana Singh
- o Translation and Reception as a Cultural Process - T.S. Satyanath
- o An On-line Lexicographic Tool for Translation - Gouri Sankar Mohapatra
- o Translating Poetry: Interface with Emily Dickinson's Poems - Madhavi Apte
- o From Devaki to Yashoda: The Intra-authorial Mediation in Translating One's Own Plays Ramesh Prasad Panigrahi
- o Translating Literary Texts Through Indian Poetics: A Phenomenological study - T.R.S. Sharma
- o The Translator's Style Aditi Ghosh
- o Writer Translator Discourse - K. Suneetha Rani

SQUIBS

- o Theory of Translation A Reflection - P.P. Giridhar

TRANSLATIONS

- o **DEVIPRIYA** -
Voice-box
Realization
- o **PEMMARAJU GOPALAKRISHNA** - Secrecy
- o **GHANTASALA NIRMALA** - Feminist Manifesto
- o **KONDEPUDI NIRMALA** - The War-Child
- o **KALPANA RENTALA** - Line of Sorrow Arithmetic of Handcuffs
- o **S.V. SATYANARAYANA** - Divergence
- o **BANALA SRINIVASA RAO** - From Stone Age to Stone Age
- o **M. SRIDHAR** - Never-ending Illusions